

## MEZINÁRODNÍ AKTIVITY - STRATEGICKÝ PŘÍSTUP

**Dokument popisující strategický přístup úřadu EFSA k mezinárodním aktivitám**

Realizováno v Římě, Itálie  
29. ledna 2009

Podpis

Diána Bánáti  
Předsedkyně

## Mezinárodní aktivity - strategický přístup

1. V roce 2006 zařadil řídicí výbor úřadu EFSA další rozvoj mezinárodních aktivit úřadu EFSA mezi klíčová doporučení vyplývající ze zprávy externího vyhodnocení<sup>1</sup> provedeného článkem 61 zřizovacího nařízení<sup>2</sup>
2. Strategický plán Evropského úřadu pro bezpečnost potravin (EFSA) 2009 – 2013 přijatý řídicím výborem 18. prosince 2008 uvádí nejdůležitější důvody změn včetně globalizace, inovací, záležitosti ohledně udržitelnosti a změny klimatu a společenské a politické změny s možným dopadem na budoucí práci úřadu EFSA. Při řešení těchto záležitostí poukazuje na potřebu významnějších mezinárodních vazeb a spolupráce.
3. EU je největším světovým vývozcem a druhým největším dovozcem potravin a nápojů a hlavním obchodníkem se zemědělskými produkty<sup>3</sup>. Celosvětový obchod, vyšší cestovní ruch a migrace – to vše jsou faktory, které mohou přispívat k mezinárodnímu šíření nových nebo nově vznikajících rizik (například BSE). Globální povaha rizik v potravinovém a krmivovém řetězci je umocněna statistikou systému včasné výměny informací pro potraviny a krmiva 2007<sup>4</sup>, v němž bylo přijato přibližně 7300 oznámení týkajících se potravin a krmiv importovaných do Společenství. Celosvětové obchodování představuje nejen výzvy pro ty, kteří se zabývají řízením rizik, ale také zdůrazňuje potřebu spolupráce těchto osob na mezinárodní úrovni.
4. Úřad EFSA musí splnit svůj závazek asistovat osobám odpovědným za řízení rizik na evropské úrovni a v členských státech na ochranu zdraví a udržování důvěry v zásobování potravinami v Evropě. Pro podporu svého základního poslání musí být úřad EFSA plně angažován na mezinárodní úrovni, znát výzvy celosvětové bezpečnosti potravin, musí být schopen určit nově vznikající rizika, sbírat, shromažďovat a vyměňovat informace s ohledem na vzájemnou komunikaci, budovat odpovídající spolupráci a shodu s mezinárodními organizacemi i třetími stranami.
5. Vývoj přístupu úřadu EFSA k mezinárodním aktivitám bere v úvahu právní a institucionální kontext, v jehož rámci funguje. Ke splnění svého poslání a úkolů uvedených v článcích 22 a 23 zřizovací směrnice a plnění svého základního poslání potřebuje úřad EFSA přístup k nejširší globálně dostupné bázi vědeckých informací a dat týkajících se rizik a musí se zapojit do rozvoje a používání mezinárodně uznávaných metod posuzování rizik. Článek 23<sup>5</sup> ukládá úřadu EFSA povinnost poskytnout vědeckou a technickou pomoc, pokud to vyžaduje Komise, s ohledem na zlepšení spolupráce mezi Společenstvím, kandidátskými zeměmi, mezinárodními organizacemi a třetími stranami v oblastech v rámci svého poslání. Článek 33.1 a 33.2 vyžaduje spolupráci úřadu EFSA s kandidátskými zeměmi, třetími zeměmi a mezinárodními orgány při vyhledávání, sběru, shromažďování, analýzách a shrnutí relevantních vědeckých a technických dat v oblastech svého poslání<sup>6</sup>. Článek 49<sup>7</sup> po úřadu

<sup>1</sup> Doporučení řídicího výboru úřadu EFSA týkající se posouzení aktivit úřadu EFSA provedená článkem 61 nařízení č. 178/2002

<sup>2</sup> Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 178/2002 z 28. ledna 2002, kterým se stanoví obecné zásady a požadavky potravinového práva, zřizuje se Evropský úřad pro bezpečnost potravin a stanoví postupy týkající se bezpečnosti potravin

<sup>3</sup> Hlavními obchodními partnery jsou USA, evropské národy, které nejsou v EU, Rusko, Čína, Brazílie, Argentina, Thajsko, Indie, Vietnam – zdrojové údaje CIAA a trendy na rok 2006

<sup>4</sup> Článek 50.3 178/2002, viz [http://ec.europa.eu/food/food/rapidalert/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/food/food/rapidalert/index_en.htm)

<sup>5</sup> Článek 23 i – poskytnutí vědecké a technické pomoci, pokud to vyžaduje Komise, s ohledem na zlepšení spolupráce mezi Společenstvím, kandidátskými zeměmi, mezinárodními organizacemi a třetími zeměmi v oblastech v rámci svého poslání.

<sup>6</sup> Čl. 33.1. Úřad bude vyhledávat, sbírat, shromažďovat, analyzovat a sumarizovat relevantní vědecká a technická data v oblastech v rámci svého poslání. To znamená zejména sběr dat týkajících se: (a) konzumace potravin a vystavení jednotlivců rizikům souvisejícím s konzumací potravin; (b) výskyt a přetrvávání biologického rizika; (c) kontaminace potravin a krmiv; (d) rezidua.

EFSA specificky požaduje spolupráci se zeměmi, které uzavřely smlouvy s Evropským společenstvím, na jejichž základě přijaly a používají legislativu Společenství (například země EFTA-EEA).

6. Kromě toho stanoví další evropská právní ustanovení a zásady systém pro spolupráci úřadu EFSA se třetími zeměmi nebo mezinárodními orgány – např. předvstupní programy, dohody o sdružení mezi Evropským společenstvím a USA s cílem navázat spolupráci v oblasti vědeckých a technických záležitostí, smlouvy o vědecké a technické spolupráci atd.

7. Evropská komise má v řadě oblastí bezpečnosti potravin a krmiv, sanitárních a fytosanitárních oblastí institucionální a právní kompetenci zastupovat Evropské společenství na mezinárodních fórech. Podpora vědeckých a technických otázek při práci na mezivládních diskusích, například v oblastech OIE, IPPC, EPPO, OECD, WTO, WHO a FAO probíhá v rámci těchto právně a institucionálně definovaných odpovědností. Je důležité, aby byla pozice Komise a tím pádem i Evropy podepřena silnou vědeckou a technickou podporou, která je vyvinuta na základě znalostí mezinárodních informací, důkazů, dat a postupů posouzení rizik.

8. Posouzení rizik, další hodnocení, sběr dat a informací a analýzy provádějí mezinárodní výbory a další orgány a zejména ty, které jsou pod záštitou organizací FAO/WHO, OECD, OIE a IPPC slouží jako mezinárodní reference a zásadně podporují standardy využívané pro mezinárodní obchod. Je důležité, aby plně odrážely posouzení rizik, jimž je Evropa vystavena. Existuje zřejmá potřeba, aby Evropa přispěla do těchto posouzení a použitých metod posuzování rizik. V souladu se svým mandátem a institucionálním systémem musí být úřad EFSA schopen přispívat a poučit se z mezinárodních aktivit posuzování rizik a plně se začlenit do mezinárodní vědecké komunity.

9. Úřad EFSA již uplatňuje strategii spolupráce s členskými státy,<sup>8</sup> jejíž předběžnou verzi nedávno předložil řídicímu výboru.<sup>9</sup> Zkušenosti získané touto aktivitou pomohly úřadu EFSA reflektovat spolupráci na mezinárodní úrovni.

10. Je příhodné, že úřad EFSA jako vyspělá organizace stanoví svoji vizi a klíčové cíle ve vztahu ke svým mezinárodním aktivitám. Za prvních šest let fungování již úřad EFSA navázal za tímto účelem blízké vazby s těmi organizacemi ve třetích zemích a na mezinárodní úrovni, jejichž aktivity jsou relevantní pro úřad EFSA, a vybudovala vztahy s nejdůležitějšími vědci z celého světa.

11. Cílem tohoto dokumentu je poskytnout strategický přístup k mezinárodním aktivitám úřadu EFSA a stanovit jeho cíle a priority ke konsolidaci stávající práce a určení budoucích iniciativ.

### **Cíle úřadu EFSA v oblasti mezinárodních aktivit**

12. Aby úřad EFSA poskytoval celkové posouzení rizik a posláním v oblasti komunikací na pomoc osobám pověřeným řízením rizik a zajistil nejrozsáhlejší vědeckou základnu pro opatření na ochranu zdraví a zachování důvěry v evropský potravinový systém, určil následující 4 základní cíle v souvislosti se svými mezinárodními aktivitami:

#### **I Podpora mezinárodních závazků EU**

Čl. 33.2. Pro účely vyplývající z odstavce 1 bude úřad úzce spolupracovat se všemi organizacemi podílejícími se na sběru dat, včetně těch z kandidátských zemí, třetích zemí nebo mezinárodních orgánů.

<sup>7</sup> Čl. 49 Úřad EFSA umožní účast zemím, které uzavřely smlouvy s Evropským společenstvím, na jejichž základě přijaly a používají legislativu Společenství v oblasti, kterou se zabývá toto nařízení.

V rámci příslušných ustanovení těchto smluv budou vytvořena opatření specifikující konkrétní povahu, rozsah a způsob, jakým se tyto země budou podílet na práci úřadu, včetně ustanovení týkajících se účasti v sítích provozovaných úřadem, zahrnutí do seznamu kompetentních organizací, jimž mohou být úřadem uděleny určité úkoly, finanční příspěvky a zaměstnanci.

<sup>8</sup> Strategie pro spolupráci a tvorbu sítí mezi členskými státy EU a EFSA, prosinec 2006,

, webové stránky úřadu EFSA, viz <http://www.efsa.europa.eu/en/keydocs/docs/msstrategy.pdf>

<sup>9</sup>[http://www.efsa.europa.eu/cs/BlobServer/DocumentSet/mb181208\\_item8\\_doc6a\\_Interim\\_review.pdf?ssbinary=true](http://www.efsa.europa.eu/cs/BlobServer/DocumentSet/mb181208_item8_doc6a_Interim_review.pdf?ssbinary=true) Předběžné shrnutí strategie pro spolupráci a vytvoření sítí mezi členskými státy EU a úřadem EFSA

13. EFSA poskytuje Komisi podporu v oblasti mezinárodních programů a závazků. Úřad EFSA stanovil ve spolupráci s Komisí klíčové výbory Kodexu, které by mohly potřebovat podporu úřadu EFSA.<sup>10</sup> Konkrétně jsou odborníci úřadu EFSA součástí *Ad hoc* mezivládní pracovní skupiny „Codex“ pro potraviny získané prostřednictvím biotechnologie a pomáhají jednotlivým výborům. Kromě pomoci Společenství umožňuje zapojení úřadu EFSA v obecných zásadách (Codex Alimentarius) předvídání vědeckých aktivit mezinárodních úřadů pro posuzování rizik organizací WHO/FAO, protože řada jejich iniciativ je iniciována Codexem.

14. Úřad pomáhá Komisi také prostřednictvím podpory diskusí Komise ve WTO, EPPO, IPPC, OIE, WHO, FAO a bilaterálních diskusí se třetími zeměmi poskytnutím vědecké základny pro pozice Společenství se základním cílem pomoci jí splnit její mezinárodní závazky.

15. Společenství uplatňuje několik bilaterálních a multilaterálních aktivit, které jsou relevantní pro aktivity a odpovědnosti EFSA, například iniciativ v rámci Transatlantického hospodářského partnerství a zejména dialogu v oblasti posouzení rizik a dialogu v oblasti posouzení globálních rizik, jichž se úřad EFSA již účastní.

16. Úřad EFSA pomáhá Komisi s vědeckými školicími programy v zemích Mercosur a v Asii s cílem vybudovat lepší porozumění a kapacitu posouzení rizik a zejména pomoci importujícím zemím porozumět vědeckým základům opatření na řízení rizik úřadu EFSA a umožnit jim jejich plnění. Na základě žádosti Komise například úřad EFSA nedávno spolupracoval s ruskými experty a stavěl na jejich odbornosti a porozumění vědecké základně při stanovení maximálních úrovní reziduí pesticidů v Evropě.

17. V rámci systému rozšiřování EU spolupracuje EFSA s kandidátskými zeměmi a zeměmi v předvstupním období na propagaci porozumění práci výboru, sdílení odborností, vytváření mechanismů výměny informací a zapojení vnitrostátních orgánů do aktivit koordinace krize. EFSA se ve spolupráci s Komisí zapojuje do schématu evropského sousedství a v současné době pracuje s Chorvatskem, Tureckem a bývalou Makedonií a pěti potenciálními kandidátskými zeměmi na západním Balkáně (Srbsko, Albánie, Černá hora, Kosovo a Bosna a Hercegovina)<sup>11</sup>. Tyto aktivity pokrývají celý rozsah pravomocí úřadu EFSA a úřad bude Komisi nadále podporovat při šíření těchto programů s cílem posílit vědeckou spolupráci a vytváření sítí.

### **Klíčové iniciativy**

#### **- Na multilaterální úrovni**

- Definovat a stanovit s Komisí priority podpory delegací EU na mezinárodních mezivládních schůzkách, jako jsou například mezivládní pracovní skupiny „Codex“, ale také případně při aktivitách EPPO, IPPC, OIE, Rady Evropy a OECD a souvisejících přípravných aktivitách<sup>12</sup>.
- Vybudovat pevnější základnu pro spolupráci s mezinárodními orgány, prozkoumat s Komisí potenciál pro odpovídající ukotvení aktivit úřadu EFSA v oblasti revizí stávajících smluv o zvýšení vědeckých a technických výměn.

#### **- Na bilaterální úrovni**

- Určit a stanovit priority podpory aktivit Společenství ze strany úřadu EFSA a zejména ty, které jsou součástí programů Dialog posuzování transatlantických rizik a Dialog posuzování globálních rizik<sup>13</sup>, programy přístupu a sousedství.

<sup>10</sup> Codexový výbor pro rezidua pesticidů, potravinářské kontaminanty, potravinářská aditiva, hygienu potravin, metody analýz a vytváření vzorků, nutriční potraviny pro speciální dietní použití.

<sup>11</sup> Nástroj předvstupní pomoci (IPA)

<http://eur-lex.europa.eu/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=OJ:L:2006:210:0082:0093:EN:PDF>

<sup>12</sup> Například pomoc Komisí prostřednictvím vědeckého nebo technického poradenství pro jednotlivé pozice před mezinárodními schůzkami.

<sup>13</sup> Zahnuje transatlantické partnerské země a navíc ostatní orgány posuzování rizik třetích zemí.

- V právním a institucionálním rámci spolu s Komisí položit odpovídající základy pro spolupráci s těmito orgány a vykonávat podobné úkoly jako výbor EFSA ve třetích zemích na usnadnění spolupráce a výměny úkolů v rámci pravomocí úřadu EFSA.<sup>14</sup>

## **II Zajištění přístupu k mezinárodním vědeckým údajům a informacím k poskytnutí silné základny pro posuzování rizik a identifikaci nově vznikajících rizik**

18. Kromě spolupráce a vytváření sítí s členskými státy a s uznáním globální povahy mnoha rizik již úřad EFSA spolupracuje s mezinárodními organizacemi a organizacemi třetích zemí. Cílem je sdílení znalostí prostřednictvím sítí, usnadnění přístupu k vědeckému know-how, datům, osvědčeným postupům a výzkumnému prostředí mimo Evropu, což výboru EFSA umožňuje sjednotit oblast vědy a excelovat v ní při podpoře synergií v celosvětovém měřítku.

19. Jak stanoví zřizovací směrnice (Článek 33), úřad EFSA naváže spolupráci na sběru dat a informací v oblastech, jako je spotřeba potravin, výskyt a přetrvávání biologických rizik, kontaminanty potravin a krmiv a rezidua a dalších dat nezbytných k plnění jeho mandátu. V tomto ohledu je úřad EFSA již angažován v pravidelných multilaterálních aktivitách. Prostřednictvím mezinárodní kontaktní skupiny pro chemickou bezpečnost potravin má možnost výměny informací souvisejících s látkami Bisphenol A a Melamine v úzké spolupráci s Evropskou komisí, potravinářskými standardy v Austrálii a na Novém Zélandě, asociací Health Canada, komisí Japan Food Safety Commission, US FDA a NZFSA. Tyto platformy budou představovat důležitá fóra pro budování další spolupráce a sdílení informací, dat a zkušeností.

20. Úřad EFSA bude rovněž propagovat spolupráci s mezinárodními organizacemi a agenturami třetích zemí s cílem identifikovat vznikající rizika a měnící se rizikové situace. To pomáhá při předvídání dopadu globálních rizik na situaci v Evropě, například s organizacemi WHO, OIE a FAO v oblasti ptáčích chřipky. Tato spolupráce bude stále důležitější v budoucnosti při práci s novými nebo opětovně vznikajícími riziky způsobenými celosvětovým obchodováním, mezinárodním cestováním a migrací, klimatickými změnami a novými technologiemi. Úřad EFSA již pořádal společnou konferenci s organizacemi WHO a FAO na prozkoumání vznikajících problémů představovaných dopadem klimatické změny na bezpečnost potravin a výživu. EFSA je rovněž součástí sítě Infosan organizace WHO a je zapojen do jeho postupů v nouzových situacích. Schopnost úřadu EFSA poskytovat vědeckou podporu v nouzové situaci/krizi se značně zlepšila navázáním těchto vazeb a spolupráce s mezinárodními organizacemi na získání okamžitého přístupu k datům a dalším informacím.

21. Na bilaterální úrovni úřad EFSA dosud uzavřel jednu formální dohodu na usnadnění výměny informací s úřadem US-FDA<sup>15</sup>, která primárně zajišťuje respektování pravidel důvěrnosti. Tím se zvýšil informační tok. Tato smlouva představuje součást ujednání na implementaci transatlantického ekonomického partnerství<sup>16</sup>. Úřad EFSA předpokládá, že mohou být užitečné další dohody a ve spolupráci s Evropskou komisí prozkoumá jejich uskutečnitelnost v rámci zakládající směrnice úřadu EFSA a dostupných právních nástrojů spolupráce, které existují na evropské úrovni pro vědu a technologii se třetími zeměmi a mezinárodními organizacemi.

### **Klíčové iniciativy**

- V oblastech priorit uplatňovat ujednání využívající stávajících právních nástrojů k podepření a poskytnutí pevné základny pro výměnu dat a dalších informací s příslušnými mezinárodními orgány a orgány třetích zemí za účelem poskytnutí komplexní základny pro posouzení jejich rizik a vznikajících rizikových aktivit.
- Navázání mezinárodní spolupráce a zjištění mechanismů na usnadnění rychlé výměny informací a dat k posílení schopnosti úřadu EFSA podporovat manažery pověřené řízením rizik v nouzových případech.

## **III Účast na posuzování rizik na mezinárodní úrovni**

<sup>14</sup> Dohoda se Společenstvím například s těmito zeměmi: Nový Zéland, Austrálie atd.

<sup>15</sup> EFSA a FDA posilují spolupráci v oblasti bezpečnosti potravin, webové stránky EFSA, červenec 2007, viz [http://www.efsa.europa.eu/EFSA/efsa\\_locale-1178620753812\\_1178621165446.htm](http://www.efsa.europa.eu/EFSA/efsa_locale-1178620753812_1178621165446.htm)

<sup>16</sup> Transatlantické ekonomické partnerství [http://trade.ec.europa.eu/doclib/docs/2003/october/tradoc\\_111712.pdf](http://trade.ec.europa.eu/doclib/docs/2003/october/tradoc_111712.pdf)

22. Řada mezinárodních organizací má za úkol posuzovat rizika ve stejných oblastech jako EFSA. Úřad EFSA již je zapojen do aktivit posuzování rizik na mezinárodní úrovni jako řada předních evropských vědců v panelech úřadu EFSA a Výboru, stejně jako jsou zaměstnanci zapojeni do aktivit mezinárodních výborů pro posuzování rizik a pracovních skupin asociací JMRA, JMPR, JECFA. Stejným způsobem jsou odborníci úřadu EFSA zváni, aby se v rámci svých osobních pravomocí účastnili tohoto posuzování rizik v organizacích OIE, IPPC, WHO, EPPO a OECD. Toto zapojení bude důležité i v budoucnu, pokud tyto výbory vezmou v úvahu evropské metody, data a doporučené postupy a práce úřadu EFSA bude na základě jejich činností plně informována.

23. Úřad EFSA bere ohled na názory těchto orgánů při posuzování problému z evropské perspektivy, aby se zajistila celková nezávislost a relevantnost výsledných vědeckých rad úřadu EFSA v evropském kontextu. Úřad EFSA s těmito orgány vede diskuse s cílem určit, jak by se mělo realizovat sdílení posuzování rizik, informací a dat, a jak je například využít k vzájemnému prospěchu (s JECFA v oblasti Aflatoxinů). EFSA navazuje úzké pracovní vztahy s jejich sekretariáty a umožňuje tak jejich úplnou informovanost o vzájemných aktivitách. Další konsolidace pomůže zabránit duplikacím snah a snížení zbytečných neshod.

24. Úřad EFSA již také předem upozornil, bezprostředně před publikováním a v rámci embargo, na svá posouzení rizik tam, kde pravděpodobně existuje mezinárodní dopad s mezinárodními kancelářemi organizací USFDA, USDA, FSANZ, USEPA, Japanese Food Safety Commission, Health Canada, WHO, OIE a FAO.

25. U konkrétních záležitostí je navázána také spolupráce s mezinárodními orgány. Úřad EFSA například úzce spolupracoval s organizací WHO na výzkumu bakterie *Enterobacter sakazakii* v dětské výživě a společně s organizacemi WHO a ECDC na odolnosti proti mikrobům. Tam, kde třetí země realizovala rozsáhlé posouzení rizika, zapojil úřad EFSA do počátečních diskusí příslušné odborníky při zajištění celkové nezávislosti výsledného vědeckého názoru, například při práci vědeckého výboru na klonování zvířat, kde úřad EFSA zapojil odborníka FDA do počátečních diskusí pracovní skupiny.

26. Prostřednictvím kolokvií a konferencí může úřad EFSA sdílet a diskutovat s mezinárodními odborníky klíčové záležitosti posouzení rizik a vědecké otázky a prostřednictvím tohoto dialogu formovat základ pro konsensus v oblasti přístupů a metodologií, například ve vztahu k posuzování rizik ve vztahu k životnímu prostředí, přínosů rizik, práci s karcinogenními a genotoxickými látkami.

27. Úřad EFSA bude nadále vycházet z těchto aktivit s cílem ovlivnění, přispění k nim a poučení se z nich, a bude stavět na svých diskusích ve fórech při mezinárodním posuzování rizik, propagaci harmonizace v metodologiích a vedení a nadále zůstane v popředí myšlení v oblasti mezinárodního posuzování rizik.

28. Úřad EFSA bude prostřednictvím své mezinárodní spolupráce předvídat nové metodologie posuzování rizik a určit významnost nových vědeckých znalostí a technologií pro stávající postupy posuzování rizik.

#### **Klíčové iniciativy**

- Podle potřeby vycházet ze stávající spolupráce s organizacemi JECFA, JMPR, JEMRA OIE, IPPC, EPPO a agenturami třetích stran na takových činnostech, jako je programování posuzování rizik, zjišťování údajů a sdílení informací používaných k posuzování rizik.
- Určit nadcházející priority posuzování rizik na mezinárodní úrovni a využít k úplnému posouzení rizik prováděnému mezinárodními orgány, orgány třetích zemí a mezinárodními orgány při zachování nezávislosti evropského vědeckého poradenství.
- Ve spolupráci s Komisí definovat a stanovit priority zapojení úřadu EFSA do takových iniciativ, jako je vývoj pokynů k posuzování rizik a harmonizace metodologií posuzování rizik na mezinárodní úrovni.

**IV Propagace soudržnosti při komunikování rizik a budování povědomí o aktivitách úřadu EFSA na mezinárodní úrovni**

29. Mezinárodní aktivity úřadu EFSA v souvislosti s komunikací a rozšířením se zaměřují na dva hlavní cíle: vybudování lepší spolupráce s cílem zvýšit povědomí a vysvětlit roli úřadu EFSA při poskytování vědeckých základů pro opatření v Evropském společenství v oblasti bezpečnosti potravin a krmiv, výživy, zdraví a blaha zvířat, zdraví rostlin a ochrany rostlin.

30. Pro vybudování vyšší soudržnosti navázal úřad EFSA spolupráci při komunikaci rizik s národními úřady pro bezpečnost potravin.

31. Podobným způsobem zahájil úřad EFSA navazování kontaktů s odděleními komunikace orgánů třetích zemí a mezinárodních orgánů a vyměňuje si informace a sdílí zkušenosti v oblasti záležitostí, kde byla identifikována mezinárodní dimenze.

32. Tato práce je podepřena systémem předběžných oznámení vybraných posuzování rizik a důvěryhodným partnerům a tisku v systému úřadu EFSA bezprostředně před publikováním. Cílem je informovat mezinárodní partnery o nadcházejících veřejných oznámeních a propagovat soudržnost v přístupu komunikace rizik, například při řešení problémů, o které projevují značný zájem mezinárodní média, jako je například aspartam.

33. Úřad EFSA se účastní mezinárodních konferencí týkajících se komunikací rizik za účelem sdílení zkušeností, určení osvědčených postupů a podpory vzájemného porozumění. Úřad EFSA bude z této mezinárodní spolupráce vycházet při dalším rozvoji sítí s komunikačními a mezinárodními odděleními v mezinárodních organizacích a organizacích třetích zemí s podobnými pravomocemi, jako má EFSA.

34. Prostřednictvím svých komunikačních aktivit bude úřad EFSA dále zlepšovat povědomí a porozumění své role a výstupy na mezinárodní úrovni a posilovat věrohodnost vědecké báze pro evropská opatření realizovaná v oblastech pravomocí úřadu EFSA.

#### **Klíčové iniciativy**

- Úřad EFSA bude stavět na svých stávajících komunikačních aktivitách spojených s aktivitami posuzování rizik s mezinárodními partnery v těch oblastech vzájemného a globálního zájmu, sdílení informací a vzdělávání v oblasti komunikačních aktivit i vývoji osvědčených postupů.
- Úřad EFSA bude stavět na svých stávajících postupech výměny informací včetně oznamování konkrétních záležitostí předem a včasného varování u klíčových oznámení veřejnosti před jejich publikováním a sdílení informací a udržování spojení s partnery u vznikajících a aktuálních otázek souvisejících s prací úřadu EFSA při zveřejnění v médiích nebo online.
- Úřad EFSA pomůže podporovat vybudování mezinárodní platformy pro výměnu informací a zkušeností a rozvíjet osvědčené postupy a pokyny, které pomohou zajistit soudržnost při komunikování rizik.

#### **Shrnutí časového rámce a procesu**

35. Tento dokument představuje základ pro podrobnější plánování mezinárodních aktivit, které budou zahrnuty do každoročních plánů úřadu EFSA a do diskusí s Komisí při vývoji jejích mezinárodních aktivit v rámci právního a institucionálního systému. Bude přehodnocen po 2,5 letech nebo podle potřeby tak, aby odrážel jakékoli revize strategického plánu EFSA pro roky 2009 - 2013.



## Dodatek I

### Slovníček pojmů

|       |  |
|-------|--|
| ECDC  | Evropské středisko pro prevenci a kontrolu nemocí              |
| EPPO  | Evropská a středozemní organizace ochrany rostlin              |
| FAO   | Organizace pro výživu a zemědělství Spojených národů           |
| FSANZ | Úřad pro bezpečnost potravin v Austrálii a na Novém Zélandu    |
| IPCC  | Mezivládní panel pro změny klimatu                             |
| IPPC  | Mezinárodní úmluva o ochraně rostlin                           |
| JECFA | Společný výbor expertů FAO/WHO pro potravinářská aditiva       |
| JEMRA | Expertní skupina FAO/WHO pro hodnocení mikrobiologických rizik |
| JMPR  | Společná schůze FAO/WHO k reziduím pesticidů                   |
| JRC   | Společné výzkumné centrum                                      |
| NZFSA | Novozélandský úřad pro bezpečnost potravin                     |
| OECD  | Organizace pro hospodářskou spolupráci a rozvoj                |
| OIE   | Světová organizace pro zdraví zvířat                           |
| USDA  | US ministerstvo zemědělství                                    |
| USEPA | Agentura ochrany životního prostředí Spojených Států           |
| USFDA | Americký úřad pro potraviny a léky                             |
| WHO   | Světová zdravotnická organizace                                |
| WTO   | Světová obchodní organizace                                    |



### Klíčové iniciativy, postupy a indikátory úspěchu týkající se mezinárodních aktivit úřadu EFSA – strategický přístup

Tento dodatek uvádí informace týkající se střednědobých aktivit k poskytování klíčových iniciativ v rámci jednotlivých cílů mezinárodních aktivit úřadu EFSA – strategický přístup. Budou pravidelně revidovány a shrnuty do ročních plánů řízení

| Cíl I – podpora mezinárodních závazků EU – multilaterální úroveň   |  |  |
|--|--|--|
| Klíčové iniciativy   | Postup   | Indikátory úspěchu   |
| <p><b>Na multilaterální úrovni</b></p> <p>Definovat a stanovit s Komisí priority podpory delegací EU na mezinárodních mezivládních schůzkách, jako jsou například mezivládní pracovní skupiny „Codex,“ ale také tam, kde je třeba při aktivitách EPPO, IPPC, OIE, Rady Evropy a OECD a souvisejících přípravných aktivitách<sup>17</sup>.</p> <p>Pro účely vybudování pevnější základny pro spolupráci s mezinárodními orgány projít s Komisí potenciál pro odpovídající zarámování aktivit úřadu EFSA v oblasti revizí stávajících smluv o zvýšení vědeckých a technických výměn.</p> | <p><b>Multilaterální úroveň</b></p> <p>Prodiskutovat priority s Evropskou komisí a rozvíjet odsouhlasený systém včetně výpisu účasti a pomoci úřadu EFSA a určit ve spolupráci s Komisí aktivity na vybudování základny úřadu EFSA pro vědecké a technické výměny v nadnárodním kontextu – konec roku 2009</p> | <p><b>Multilaterální</b></p> <p>Systém odsouhlasen a zaveden</p> |

<sup>17</sup> Například pomoc Komisi prostřednictvím vědeckého nebo technického poradenství pro jednotlivé pozice před mezinárodními schůzkami.

| Cíl I – podpora mezinárodních závazků EU – bilaterální úroveň   |  |   |
|---|--|---|
| Klíčové iniciativy  | Postup   | Indikátory úspěchu  |
| <p>- Na bilaterální úrovni</p> <p>Určit a stanovit priority podpory aktivit Společenství ze strany úřadu EFSA a zejména ty, které jsou součástí programů Dialog posuzování transatlantických rizik a Dialog posuzování globálních rizik<sup>18</sup>, programy přístupu a sousedství.</p> <p>V rámci právního a institucionálního systému spolu s Komisí určuje odpovídající základny pro spolupráci s těmito orgány a vykonává podobné úkoly jako výbor EFSA ve třetích zemích na usnadnění spolupráce a výměny úkolů v rámci pravomocí úřadu EFSA.<sup>19</sup></p> | <p><b>Postup na bilaterální úrovni</b></p> <p>Prodiskutování priorit s Evropskou komisí a rozvoj odsouhlaseného systému včetně výpisu účasti a pomoci úřadu EFSA a určení aktivit na vybudování základny pro vědecké a technické výměny v bilaterálním kontextu ve spolupráci s Komisí – konec roku 2009</p> | <p><b>Bilaterální</b></p> <p>Systém odsouhlasen a zaveden</p> |

<sup>18</sup> Zahnuje transatlantické partnerské země a navíc ostatní orgány posuzování rizik třetích zemí.

<sup>19</sup> například dohody mezi Společenstvím a Novým Zélandem, Austrálií atd.

| Cíl II – Zajištění přístupu k mezinárodním vědeckým údajům a informacím k poskytnutí silné základny pro posuzování rizik a označení nově vznikajících rizik   |   |   |
|---|---|---|
| Klíčové iniciativy  | Postup  | Indikátory úspěchu  |
| <p>V oblastech priorit uplatňovat ujednání využívající stávajících právních nástrojů k podepření a poskytnutí pevné základny pro výměnu dat a dalších informací s příslušnými mezinárodními orgány a orgány třetích zemí za účelem poskytnutí komplexní základny pro posouzení jejích rizik a vznikajících rizikových aktivit.</p> <p>Navázání mezinárodní spolupráce a zjištění mechanismů na usnadnění rychlé výměny informací a dat k posílení schopnosti úřadu EFSA podporovat manažery pověřené řízením rizik v nouzových případech.</p> | <p>Vyvinout osnovu a přehled užitečných zdrojů dat pro výměny dat s příslušnou třetí zemí a mezinárodními organizacemi spojené zejména s aktivitami posuzování rizik a vznikajícími rizikovými aktivitami do konce roku 2010.</p> <p>Aktivně navazovat kontakty zodpovědné za sběr a posouzení dat spojených se zvládáním mimořádných situací v mezinárodních organizacích a organizacích třetích zemí do začátku roku 2010</p> | <p>Vytvořen komplexní přehled užitečných zdrojů dat</p> <p>Navázány kontakty a uskutečněny výměny</p> |

| Cíl III – Účast na posuzování rizik na mezinárodní úrovni   |   |   |
|---|---|---|
| Klíčové iniciativy  | Postup vedoucí ke splnění cíle  | Indikátory úspěchu  |
| <p>Podle potřeby vycházet ze stávající spolupráce s organizacemi JECFA, JMPR, JEMRA OIE, IPPC, EPPO a agenturami třetích zemí na takových činnostech, jako je programování posuzování rizik, zjišťování údajů a sdílení informací používaných k posuzování rizik.</p> <p>Určit nadcházející priority posuzování rizik na mezinárodní úrovni a využít k úplnému posouzení rizik prováděnému mezinárodními orgány, orgány třetích zemí a mezinárodními orgány při zachování nezávislosti evropského vědeckého poradenství.</p> <p>Ve spolupráci s Komisí definovat a stanovit priority zapojení úřadu EFSA do takových iniciativ, jako je vývoj pokynů k posuzování rizik a harmonizace metodologií posuzování rizik na mezinárodní úrovni.</p> | <p>Každý rok sdílet se sekretariáty organizací JEMRA, JECFA, JMPR (OIE, IPPC, EPPO) informace o plánování rizik, stanovit priority a posoudit dopad na práci úřadu EFSA. - Začátek v srpnu 09</p> <p>Každé tři měsíce uskutečnit výměnu informací týkajících se aktivit posouzení rizik se sekretariáty mezinárodních výborů s cílem určit možností výměny dat a spolupráce – konec roku 2009</p> <p>Účast na iniciativách ES a dalších iniciativách na podporu harmonizace způsobů posuzování rizik a aktivní usilování o spolupráci s mezinárodními partnery a orgány v tomto ohledu – průběžně</p> | <p>Programování a stanovení priorit s ohledem na aktivity mezinárodních orgánů na posuzování rizik – konec roku 2009</p> <p>Výměny probíhají, úspěšná spolupráce s mezinárodními orgány na posuzování rizik – konec roku 2009</p> <p>Zapojení do mezinárodních aktivit harmonizace a práce na konkrétních projektech harmonizace.</p> |

| Cíl IV – Propagace soudržnosti při komunikování rizik a budování povědomí o aktivitách úřadu EFSA na mezinárodní úrovni   |  |   |
|---|--|---|
| Klíčové iniciativy  | Postupy  | Indikátory úspěchu  |
| <p>Úřad EFSA bude stavět na svých stávajících komunikačních aktivitách spojených s aktivitami posuzování rizik s mezinárodními partnery v těch oblastech vzájemného a globálního zájmu, sdílení informací a vzdělávání v oblasti komunikačních aktivit i vývoji osvědčených postupů.</p> <p>Úřad EFSA bude stavět na svých stávajících postupech výměny informací včetně oznamování konkrétních záležitostí předem a včasného varování u klíčových oznámení veřejnosti před jejich publikováním, sdílení informací a udržování spojení s partnery u vznikajících a tématických otázek souvisejících s prací úřadu EFSA při zveřejnění v médiích nebo online.</p> <p>Úřad EFSA pomůže podporovat vybudování mezinárodní platformy pro výměnu informací a zkušeností a rozvíjet osvědčené postupy a pokyny, které pomohou zajistit soudržnost při komunikování rizik.</p> | <p>Dále vést pravidelné dialogy s komunikačními a externími odděleními v mezinárodních potravinářských agenturách a potravinářských agenturách třetích zemí stanovující virtuální výměnu pro sdílení osvědčených postupů a komunikací rizik – konec roku 2009.</p> <p>Konsolidace zásad pro předběžná upozornění a výměny komunikace rizik – červen 2009</p> <p>Roční semináře s klíčovými organizacemi s cílem posouzení nástrojů pro komunikaci rizik a metod vytváření sítí a spolupráce – v polovině roku 2011</p> | <p>Faktické vytvoření sítě extranet s komunikačními odděleními a přesahem mezinárodních orgánů a orgánů třetích zemí dostupných pro EFSA a členské státy</p> <p>Zásady poskytnuté po odsouhlasení kritérií s partnery, kteří znají ustanovení</p> <p>Úspěšné semináře určující klíčové aktivity pro další sdílení</p> |